

## MUPARIDZI

### *Zvose hazvina maturo*

<sup>1</sup> Mashoko oMuparidzi, mwanakomana waDhahvidhi, mambo muJerusarema:

<sup>2</sup> Zvanzi noMuparidzi,

“Hazvina maturo! Hazvina maturo!  
Hazvina maturo chose!

Zvose hazvina maturo.”

<sup>3</sup> Munhu achawaneiko kubva pakushanda kwake  
kwose

kwaanoita nesimba pasi pezuva?

<sup>4</sup> Zvizvarwa zvinouya uye zvizvarwa zvinoenda,  
asi nyika inogara nokusingaperi.

<sup>5</sup> Zuva rinobuda uye zuva rinovira,

uye rinokurumidza kudzokerazve kwari-  
nobudira.

<sup>6</sup> Mhepo inovhuvhuta ichienda zasi,  
yozodzokera kumusoro;

inotenderera nokutenderera  
ichingodzokerazve pagwara rayo.

<sup>7</sup> Nzizi dzose dzinodira mugungwa,

kunyange zvakadaro gungwa harizari.

Kunzvimbo kwadinobva nzizi,

ikoko ndiko kwadinodzokerazve.

<sup>8</sup> Zvinhu zvose zvinonetesa,

zvisina ani angazvitauro.

Ziso hariguti kuona,

uye nzeve haizari nokunzwa.

<sup>9</sup> Chakanga chiripo, chichazovapozve,

chakamboitwa chichaitwazve;

hapana chitsva pasi pezuva.

<sup>10</sup> Chiripo here chinhu chinganzi nomunhu,  
 “Tarira! Chinhu ichi chitsva?”  
 Chakanga chichingovapo, kare kare;  
 chakanga chiripo isu tisati tavapo.

<sup>11</sup> Vanhu vakare havacharangarirwi;  
 uye kunyange vanovatevera,  
 havachazorangarirwi  
 nevanozotevera.

### *Uchenjeri hahuna maturo*

<sup>12</sup> Ini muparidzi ndakanga ndiri mambo weIsraeri muJerusarema. <sup>13</sup> Ndakazvipira kunzvera nokutsvaka nouchenjeri zvose zvinoitwa pasi pedenga. Ibasa rinotambudza rakapiwa vanakomana vavanhu naMwari kuti vazvitambudze naro. <sup>14</sup> Ndakaona zvinhu zvose zvinoitwa pasi pezuva; zvose hazvo hazvina maturo, kudzingana nemhepo bedzi.

<sup>15</sup> Chakakombamiswa hachingatwasanudzwi;  
 chinoshayikwa hachingaverengwi.

<sup>16</sup> Ndakafunga mumwoyo mangu ndikati,  
 “Tarira, ndazviwanira uchenjeri hwakawanda kupfuura vose vakanditangira kutonga muJerusarema; ndava nouchenjeri uye noruzivo rwakawanda.” <sup>17</sup> Ipapo ndakazvipira kutsvaka kunzwisisa uchenjeri uyezve noupenge noupenzi, asi ndakadzidzawo zvakare kuti, naizvozviwo kudzingana nemhepo.

<sup>18</sup> Nokuti muuchenjeri huzhinji mune kusuwa  
 kuzhinji;  
 kuwanda kwezivo, kuwandawo  
 kwokuchema.

## 2

### *Kufara kuzhinji hakuna maturo*

<sup>1</sup> Ndakati mumwoyo mangu, “Uya zvino, ndichakuedza nomufaro kuti uzive chakanaka.” Asi naizvozviwo hazvina maturo. <sup>2</sup> Ndakati,

“Kuseka upenzi, uyezve mafaro anobatsireiko?”

<sup>3</sup> Ndakaedza kuzvifadza newaini, uye kumbundikira upenzi, pfungwa dzangu dzichinditungamirira nouchenjeri. Ndaida kuona kuti chii chakafanira kuti vanhu vaite pasi pedenga mumazuva mashoma oupenyu hwavo.

<sup>4</sup> Ndakaita mabasa makuru; ndakazvivakira dzimba ndikazvirimira minda yemizambiringa.

<sup>5</sup> Ndakazvigadzirira mapindu, neminda yemiti uye ndikasimamo miti yemichero yendudzi dzose. <sup>6</sup> Ndakavaka madhamu kuti ndidiridzire sango remiti yaikura.

<sup>7</sup> Ndakatenga varandarume navarandakadzi, uye ndaiva navamwe varanda vakaberekerwa mumba mangu. Ndaivawo nepfuma

zhinji yemombe namakwai, kupfuura ani zvake akanditangira kuvapo paJerusarema.

<sup>8</sup> Ndakazviunganidzira sirivha negoridhe, uye nepfuma yamadzimambo uye neyamatumhu. Ndakatsvaka vaimbi, varume navakadzi, uye nezviridzwa, nezvinofadza vanakomana vavanhu, navarongowo vazhinji. <sup>9</sup> Saka

ndakava mukuru kwazvo kupfuura ani zvake akanditangira paJerusarema. Mune izvi zvose uchenjeri hwangu hwakaramba huneni.

<sup>10</sup> Handina kuzvirambidza zvinhu zvaidiwa nameso angu,

handina kurambidza mwoyo wangu mufaro.

Mwoyo wangu wakafadzwa nebasa rangu rose,  
 uye uyu ndiwo wakava mubayiro  
 wokushanda kwangu kwose.

11 Asi pandakaongorora mabasa ose akanga  
 aitwa namaoko angu  
 uye zvandakatambudzikira kuti ndiwane,  
 zvose zvakanga zvisina maturo, kwaingova  
 kudzingana nemhepo;  
 hapana chaibatsira pasi pezuva.

*Uchenjeri noUpenzi hazvina maturo*

12 Naizvozvo ndakapindura pfungwa dzangu  
 kuti ndicherechedze uchenjeri,  
 urema uye noupenzi.

Chii chimwe chingaitwa nomunhu  
 anotevera mumwe paumambo kunze kwez-  
 vakatoitwa kare?

13 Ndakaona kuti uchenjeri huri nani pano  
 upenzi,  
 sezvo chiedza chiri nani pane rima.

14 Meso omunhu akachenjera ari mumusoro  
 make,  
 nokuno rumwe rutivi benzi richifamba  
 murima;

asi ndakasvika pakuziva kuti  
 vose vanowirwa nedambudziko rimwe  
 chete.

15 Ipapo ndakafunga mumwoyo mangu  
 ndikati,

“Magumo ebenzi achandiwanawo neni.

Chii zvino chandinowana pakuva munhu  
 akachenjera?”

Ndakati mumwoyo mangu,  
 “Izwiwo hazvina maturo.”

16 Nokuti munhu akachenjera akafanana nebenzi pakusarangarirwa; mumazuva anouya vose vachazokangan-wikwa.

Kufanana nebenzi, akachenjera anofanira ku-fawo!

*Kushanda hakuna maturo*

17 Saka ndakavenga upenyu, nokuti basa rinoitwa pasi pezuva rakandirwadza kwazvo. Zvose hazvo hazvina maturo, kudzingana nemhepo. 18 Ndakavenga zvinhu zvose zvandakashingairira pasi pezuva, nokuti ndinofanira kuzvisiyira anonditevera.

19 Uye ndiani angaziva kana achizova akachenjera kana benzi? Kunyange zvakadaro achava nesimba pamusoro pebasa rose randakatamburira nesimba nounyanzvi hwangu pasi pezuva. Izwiwo hazvina maturo. 20 Saka mwoyo wangu wakatanga kushungurudzika pamusoro pokutambudzika nokushanda kwangu pasi pezuva. 21 Nokuti munhu angaite basa rake nouchenjeri, noruzivo uye nounyanzvi, zvino ipapo ozofanira kusiya zvose zvaanazvo kuno mumwe asina kuzvishandira. Naizvozviwo hazvina maturo uye chinhu chakaipa kwazvo. 22 Munhu anowanei pakushanda kwose nokushingaira kwomwoyo nokuda kwokushanda kwake pasi pezuva?

23 Mazuva ake ose basa rake kurwadziwa nokusuwa; kunyange nousiku pfungwa dzake hadzizorori. Naizvozviwo hazvina maturo.

24 Munhu haana chaangaita chinopfuura kudya nokunwa kuti awane kugutswa

pakushanda kwake. Naizvozviwo, ndinoona kuti zvinobva muruoko rwaMwari, <sup>25</sup> nokuti kana pasina iye, ndiani angadya kana kuwana mufaro? <sup>26</sup> Kuno munhu anomufadza, Mwari anopa uchenjeri, nezivo nomufaro asi kuno mutadzi, anopa basa rokuunganidza nokuchengetera upfumi kuti agozvipa uyo anofadza Mwari. Naizvozviwo hazvina maturo, kudzingana nemhepo.

### 3

#### *Chimwe nechimwe chine nguva yacho*

<sup>1</sup> Chinhu chimwe nechimwe chine nguva yacho, uye basa rimwe nerimwe rine nguva yaro pasi pedenga:

<sup>2</sup> nguva yokuberekwa nenguva yokufa,  
nguva yokusima nenguva yokudzura;

<sup>3</sup> nguva yokuuraya nenguva yokuporesa,  
nguva yokuputsa nenguva yokuvaka;

<sup>4</sup> nguva yokuchema nenguva yokuseka,  
nguva yokuungudza nenguva yokudzana;

<sup>5</sup> nguva yokurasa mabwe nenguva yokuaunganidza pamwe chete,

nguva yokumbundikira nenguva yokurega;

<sup>6</sup> nguva yokutsvaka nenguva yokurega zvirasike,

nguva yokuchengeta nenguva yokurasa;

<sup>7</sup> nguva yokubvarura nenguva yokusona,  
nguva yokunyarara nenguva yokutaura;

<sup>8</sup> nguva yokuda nenguva yokuvenga,  
nguva yehondo nenguva yorugare.

<sup>9</sup> Ko, mushandi anowanei kubva mukushanda kwake kwose? <sup>10</sup> Ndakaona mutoro wakapiwa vanhu naMwari. <sup>11</sup> Akaita chinhu chimwe nechimwe chakanaka nenguva yacho. Akaisawo zvisingaperi mumwoyo yavanhu; kunyange zvakadaro havangagoni kunzwisisa zvakaitwa naMwari kubva pakutanga kusvika pakupedzisira. <sup>12</sup> Ndinoziva kuti hakuna chinhu chakanakira munhu kupfuura kuti afare uye kuti aite zvakanaka achiri mupenyu. <sup>13</sup> Kutu munhu wose adye uye anwe uye azviwanire kugutsikana kubva pakushanda kwake kwose, ichi ndicho chipo chaMwari. <sup>14</sup> Ndinoziva kuti zvose zvinoitwa naMwari zvichagara nokusingaperi; hapana chingawedzerwa pazviri uye hapana chingabviswa pazviri. Mwari anozviita kuti vanhu vamukudze.

<sup>15</sup> Chipi nechipi chiripo zvino, chakagara chiripo kare,  
 uye zvichazovapo zvakatovapo kare;  
 uye Mwari anotsvakazve zvakapfuura.

<sup>16</sup> Uyezve ndakaona chimwe chinhu pasi pezuva:

Panzvimbo yokururamisira, zvakaipa zvakanga zviripo,  
 panzvimbo yokururama, zvakaipa zvakanga zviripo.

<sup>17</sup> Ndakafunga mumwoyo mangu ndikati,  
 “Mwari achatonga vose  
 vakarurama nevakaipa,  
 nokuti pachava nenguva yebasa rimwe nerimwe.”

18 Ndakatizve, “Kana vari vanhu, Mwari anovaedza kuti vaone kuti vakangofanana nemhuka. 19 Zvinoitika kumunhu zvakafanana nezvinoitika kumhuka; zvose zvinoitirwa zvimwe chetezvo: sokufa kunoita chimwe, chimwe chinofawo. Zvose zvinofema mweya mumwe; munhu hapana paanopfuura mhuka. Zvose hazvina maturo. 20 Zvose zvinoenda kunzvimbo imwe chete; zvose zvinobva kuvhu, uye kuvhu zvose zvinodzokera. 21 Ndiani angaziva kana mweya womunhu uchikwira kuenda kumusoro uye kana mweya wemhuka uchidzika pasi?”

22 Saka ndakaona kuti hapana chingapfuure ichi, kuti munhu afadzwe nebasa rake, nokuti uyu ndiwo mugove wake. Nokuti ndiani achazomudzozazve kuti aone zvichazoitika shure kwake?

## 4

### *Udzvinyiriri, Kushanda, noKusava Neshamwari*

1 Ndakatarirazve ndikaona udzvinyiriri hwose hwaiitika pasi pezuva:

Ndakaona misodzi yavanodzvinyirirwa,  
 uye havana munyaradzi;  
 simba raiva kudivi ravadzvinyiriri vavo,  
 uye havana munyaradzi.

2 Ndakati vakafa,  
 vakanguri vafa kare,  
 vano mufaro kupfuura vapenyu,  
 vachiri kurarama.

3 Asi ari nani kupfuura  
 vose ndiye uyo asati atombovapo,



uyo asati amboona zvakaipa  
zvinoitwa pasi pezuva.

<sup>4</sup> Uye ndakaona kuti kushanda kwose  
nokuwana kwose kwomunhu kunobva  
pakuchiva muvakidzani wake. Izviwo hazvina  
maturo, kudzinganisana nemhepo.

<sup>5</sup> Benzi rinopeta maoko aro,  
rozviparadza.

<sup>6</sup> Tsama imwe yorugare  
inopfura tsama mbiri dzokutambudzika  
nokudzingana nemhepo.

<sup>7</sup> Zvino ndakaona chinhu chisina maturo pasi  
pezuva.

<sup>8</sup> Kwaiva nomunhu aigara ari oga;  
akanga asina mwanakomana, kana mu-  
nun'una.

Kushanda kwake kwakanga kusina magumo,  
kunyange zvakadaro meso ake haana  
kugutswa nepfuma yake.

Akabvunza akati, "Ndinotambudzikira aniko,  
uye sei ndichizvinyima mafaro?"

Naizvozviwo hazvina maturo,  
basa rokutambura!

<sup>9</sup> Vaviri vari nani pano mumwe chete,  
nokuti vano mugove wakanaka pakushanda  
kwavo:

<sup>10</sup> Kana mumwe akawira pasi,  
shamwari yake inogona kumubatsira kuti  
amire zvakare.

Asi ane nhamo munhu anowira pasi,  
asina anomusimudza!

<sup>11</sup> Uyezve kana vaviri vachivata pamwe chete,  
vachadziyirwa.

Asi mumwe chete angadziyirwa sei?  
<sup>12</sup> Munhu mumwe chete angakurirwa simba,  
 asi vaviri vanozvidzivirira.  
 Rwodzi rwakakoswa mutatu harungakurumidzi  
 kudamburwa.

*Kuenda mberi hakuna maturo*

<sup>13</sup> Jaya murombo asi rakachenjera riri nani  
 kupfuura mambo mutana ari benzi, asisazivi ku-  
 teerera kana achipiwa yambiro. <sup>14</sup> Jaya ringava  
 rakabva mutorongo rikazova mambo, kana  
 angava akaberekwa ari muurombo, muushe  
 hwokwake. <sup>15</sup> Ndakaona kuti vose vapenyu  
 vakafamba pasi pezuva vakatevera jaya, raka-  
 zotevera panzvimbo yamambo. <sup>16</sup> Vakanga  
 vasingaverengeki vanhu vose vaaitonga. Asi  
 vakazouya pashure havana kufadzwa neakanga  
 achitonga panzvimbo yamambo. Naizvozviwo  
 hazvina maturo, kudzinganisana nemhepo.

## 5

*Mira utye Mwari*

<sup>1</sup> Chenjerera rutsoka rwako kana uchienda  
 kuimba yaMwari. Enda pedyo undonzwa pano  
 kuti upe chibayiro chamapenzi, vasingazivi kuti  
 vanoita zvakaipa.

<sup>2</sup> Usakurumidza nomuromo wako,  
 usakurumidza mumwoyo mako  
 kutaura chipi zvacho chinhu pamberi  
 paMwari.

Mwari ari kudenga  
 uye iwe uri pasi,  
 saka mashoko ako ngaave mashoma.

<sup>3</sup> Sokuuya kwechiroto kana pane matambudziko akawanda  
ndizvowo zvinoita kutaura kwebenzi kana pane mashoko mazhinji.

<sup>4</sup> Kana waita mhiko kuna Mwari, usanonoka kuizadzisa. Iye haafariri mapenzi; zadzisa mhiko yako. <sup>5</sup> Zviri nani kurega kupika pano kuita mhiko wozorega kuizadzisa.

<sup>6</sup> Usaregera muromo wako uchikutungamirira mukutadza. Uye usapikisa mutumwa wetemberi uchiti, “Ndakakanganisa pakupika.” Mwari achatsamwireiko pamusoro pezvaunotaura, uye agoparadza basa ramaoko ako? <sup>7</sup> Kurota kuzhinji namashoko mazhinji hazvina maturo. Naizvozvo mira utye Mwari.

### *Upfumi hahuna maturo*

<sup>8</sup> Kana ukaona murombo achidzvinzirira mudunhu uye achinyimwa kururamisirwa nekodzero, usashamiswa nezvinhu zvakadai; nokuti mumwe mukuru anotarirwa nomumwe ari pamusoro pake, uye pamusoro pavo vose pane vamwe vakavakurirawo. <sup>9</sup> Zvinowanikwa kubva panyika zvinotorwa navose; iye mambo ane zvaanowana kubva kuminda.

<sup>10</sup> Uyo zvake anoda mari haazombowani mari yakakwana;  
ani zvake anoda pfuma haazombogutswi nezvaanowana.  
Naizvozviwo hazvina maturo.

<sup>11</sup> Nokuwanda kunoita pfuma,  
ndiko kuwanda kunoitawo vanoidya.  
Uye zvinobatsireiko kumuridzi wayo

kunze kwokungogutsa meso ake nayo?

12 Hope dzomushandi dzakanaka,  
hazvinei kuti adya zvisihoma kana zvizhinji,  
asi kuwanda kwezvinhu  
zvomupfumi hakumuwanisi hope.

13 Ndakaona chinhu chakaipisira pasi pezuva:  
pfuma inounganidzwa nomwene wayo,  
ichimuonesa nhamo,

14 kana pfuma inorasika nokuda kwechinhu  
chakaipa chinomuwira,  
kuti kana abereka mwana mukomana  
anoshaya chaanomusiyira.

15 Munhu sezvaanobuda mudumbu ramai vake,  
uye sokuuya kwake, saizvozvowo anoenda.  
Haana chaanotakura chinobva pabasa rake,  
chaangaenda nacho muruoko rwake.

16 Ichi zvakare chinhu chakaipa kwazvo:  
Sokuuya kunoita munhu saizvozvowo anoenda,  
uye chii chaangawana,  
iye achishandira mhengo?

17 Pamazuva ake ose anodyira murima,  
nokudzungaira kukuru, kutambudzika uye  
nehasha.

18 Ipapo ndakaziva kuti zvakanaka uye  
zvakananira kuti munhu adye uye anwe, uye  
kuti azviwanire kugutsikana mukushanda  
kwake kwaakabata pasi pezuva pamazuva  
ake mashoma oupenyu aakapiwa naMwari,  
nokuti uyu ndiwo mugove wake. 19 Pamusoro  
pezvo, Mwari paanopa munhu upi zvake  
mari nezvinhu, uye achiita kuti akwanise  
kuti afadzwe nazvo kuti agamuchire mugove

wake uye kuti afadzwe nebasa rake, ichi chipo chinobva kuna Mwari. <sup>20</sup> Haawanzofunga pamusoro poupenyu hwake, nokuti Mwari anopindura zvinofadza mwoyo wake.

## 6

<sup>1</sup> Ndakaona chimwe chinhu chakaipa pasi pezuya, uye chinoremedza vanhu zvikuru:

<sup>2</sup> Mwari anopa munhu mari nezvinhu zvakawanda uye nokukudzwa, zvokuti haana chaangashayiwa pazvinhu zvinodiwa nomwoyo wake, asi Mwari haazomutenderi kuti afadzwe nazvo, uye mutorwa ndiye anozofadzwa nazvo panzvimbo yake. Izvi hazvina maturo, chinhu chakaipa chinorwadza.

<sup>3</sup> Munhu angava navana zana agorarama makore akawanda, asi hazvinei kuti ararama nguva yakareba sei, kana akasafara nezvaanowana uyezve akasavigwa zvakanaka, ndinoti mwana aberekwa ari gavamwedzi ari nani pana iye. <sup>4</sup> Anouya asina zvaanoreva anoendazve murima, uye murima zita rake rinofukidzirwa. <sup>5</sup> Kunyange asina kumboona zuva kana kuziva chinhu, ane zororo rinopfuura munhu iyeyu, <sup>6</sup> kunyange akararama makore anokwana zviuru zviviri, asi akatadza kufadzwa nezvaanowana. Ko, vose havaendi kunzvimbo imwe chete here?

<sup>7</sup> Kushingaira kwose kwomunhu kunoitirwa muromo wake,  
kunyange zvakadaro kuda kwake zvokudya hakugutswi.

<sup>8</sup> Ko, akachenjera anokurira

benzi pachii?

Ko, murombo anowanei nokuziva  
kuzvibata pamberi pavamwe?

<sup>9</sup> Zviri nani zvinoonekwa nameso  
pane kutsvaka-tsvaka kwomwoyo.

Izwiwo hazvina maturo,  
kudzinganisana nemhepo.

<sup>10</sup> Chinhu chipi nechipi chiripo chakapiwa zita  
kare,

uye munhu zvaari zvakazivikanwa kare;

hakuna munhu anorwisana  
nomunhu anomupfuura pasimba.

<sup>11</sup> Kuwanda kwamashoko  
ndikowo kuwanda kwezvisina maturo,  
uye zvingabatsira aniko zvakadai?

<sup>12</sup> Zvino ndiani angaziva zvakanakira munhu  
muupenyu, pamazuva mashoma uye asina  
maturo anopfuura somumvuri? Nokuti ndi-  
ani angaudza munhu zvinozomutevera mushure  
mokunge iye aenda?

## 7

### *Uchenjeri*

<sup>1</sup> Zita rakanaka rinopfuura mafuta anonhuhwira  
zvakanaka kwazvo,  
uye zuva rokufa rinopfuura zuva rokuz-  
varwa.

<sup>2</sup> Zviri nani kuenda kuimba yokuchema  
pano kuenda kuimba yamabiko,  
nokuti rufu ndiwo mugumo womunhu wose;  
vapenyu ngavazviise izvi pamwoyo.

<sup>3</sup> Kusuwa kunopfuura kuseka,

- nokuti chiso chinopunyaira chakanakira mwoyo.
- <sup>4</sup> Mwoyo womuchenjeri uri mumba yokuchema, asi mwoyo yamapenzi iri kuimba yamafaro.
- <sup>5</sup> Zviri nani kuteerera kutsiura kwomunhu akachenjera, pano kuteerera rwiyo rwamapenzi.
- <sup>6</sup> Sokuputika kweminzwa pasi pehari, ndizvo zvakaita kuseka kwamapenzi. Naizvozviwo hazvina maturo.
- <sup>7</sup> Udzvinyiriri hunoshandura muchenjeri achiva benzi, uye fufuro inosvibisa mwoyo.
- <sup>8</sup> Magumo echinhu anopfuura mavambo acho, uye mwoyo murefu unopfuura kuzvikudza.
- <sup>9</sup> Usakurumidza kutsamwa pamweya wako nokuti kutsamwa kunogara muchipfuva chamapenzi.
- <sup>10</sup> Usati, “Sei mazuva akare ari nani kupfuura azvino?” Nokuti hazvina kuchenjera kubvunza mibvunzo yakadaro.
- <sup>11</sup> Uchenjeri chinhu chakanaka senhaka, uye hunobatsira avo vanoona zuva.
- <sup>12</sup> Uchenjeri hunodzivirira sokudzivirira kunoita mari, asi kunakisa kworuzivo ndokuku: kuti uchenjeri hunochengetedza upenyu hwomunhu anahwo.
- <sup>13</sup> Cherechedza zvakaitwa naMwari: Ndiani angatwasanudza

zvaakagonyanisa?

14 Kana zvinhu zvakanaka, fara;  
asi kana nguva dzakaipa, rangarira kuti:

Mwari ndiye akaita izvozvo  
zvose zviri zviviri.

Naizvozvo, munhu haagoni kuziva chinhu  
pamusoro peramangwana rake.

15 Muupenyu hwangu husina maturo  
ndakaona zvose izvi:

akarurama achiparara mukururama kwake,  
nowakaipa achirarama nguva refu mukuipa  
kwake.

16 Usava munhu akanyanyisa kururama,  
kana munhu akanyanyisa kuchenjera,  
uchazviparadzireiko?

17 Usava munhu akanyanyisa kuipa,  
uye usava benzi.  
Ungada kufa nguva yako isati yakwana?

18 Zvakanaka kubatisisa chimwe chinhu,  
uye usingaregedzi chimwe chacho  
chichienda.  
Munhu anotya Mwari acharega kuita  
zvinopfurikidza mwero.

19 Uchenjeri hunoita kuti mumwe munhu  
akachenjera  
ave nesimba guru kupfuura vatariri gumi  
vari muguta.

20 Hapana munhu akarurama panyika,  
anoita zvakanaka uye asingatadzi.



- 21 Usava nehanya namashoko ose anotaurwa  
navanhu,  
zvichida ungangonzwa muranda wako  
achikutuka,
- 22 nokuti unoziva mumwoyo mako  
kuti nguva zhinji iwe pachako wakambotuka  
vamwe.
- 23 Zvose izvi ndakazviedza nouchenjeri  
ndikati,  
“Ndakazvipira kuva munhu akachenjera,”  
asi izvi zvaiva kure neni.
- 24 Chii zvacho chingava uchenjeri,  
chiri kure kwazvo uye chakadzama,  
ndiani angachiwana?
- 25 Saka ndakashandura pfungwa dzangu  
ndikatanga kutsvaka kunzwisisa,  
kuti ndiongorore uye nditsvakisise uchenjeri  
nourongwa hwezvinhu,  
uye kuti ndinzwisise upenzi hwokuipa  
nomupengo hwoupenzi.
- 26 Ndakawana chinhu chinovava kupfuura rufu,  
mukadzi anova musungo,  
mwoyo wake uri hunza  
uye maoko ake ari ngetani.  
Munhu anofadza Mwari achapunyuka kwaari,  
asi mutadzi achabatwa naye.
- 27 Muparidzi anoti, “Tarira, izvi ndizvo zvan-  
dakawana:  
“Ndichisanganisa chimwe nechimwe kuti ndi-  
wane marongerwo ezvinhu,  
28 pandakanga ndichiri kutsvaka  
asi ndisina chandinowana,

ndakawana murume mumwe chete akarurama  
pakati pechiuru,  
asi handina kuwana mukadzi mumwe chete  
akarurama pakati pavo vose.

29 Chinhu ichi chete ndicho chandakawana  
chokuti:  
Mwari akaita vanhu vakarurama,  
asi vanhu vakaenda kundotsvaka mano  
mashinji.”

## 8

1 Ndiani akafanana nomunhu akachenjera?  
Ndiani anoziva tsananguro yezvinhu?  
Uchenjeri hunobwinyisa chiso chomunhu  
uye hunoshandura kuomarara kwechiso.

### *Teerera Mambo*

2 Ndinoti, teerera murayiro wamambo,  
nokuti wakaita mhiko pamberi paMwari.

3 Usakurumidza kubva pamberi pamambo.  
Usamiririra zvinhu zvakaipa, nokuti iye achaita  
chinhu chipi zvacho chinomufadza. <sup>4</sup> Sezvo  
shoko ramambo riri pamusoro pamashoko ose,  
ndiani angati kwaari, “Munoiteiko?”

5 Ani naani zvake achateerera murayiro wake  
haangawani chinomukuvadza,  
uye mwoyo wakachenjera uchaziva nguva  
yakafanira namaitiro akafanira.

6 Nokuti kune nguva yakafanira namaitiro  
akafanira pazvinhu zvose,  
kunyange nhamo yomunhu ichimuremera  
zvikuru.

7 Sezvo pasina munhu anoziva ramangwana,  
ndiani angamuzivisa zvichauya?

<sup>8</sup> Hakuna munhu ane simba pamusoro pemhepo kuti aitonge; saizvozvowo hakuna munhu ane simba pamusoro pezuva rokufa kwake.

Sezvo kusinawo munhu anoregedzeswa kurwa panguva yehondo, saizvozvowo zvakaipa hazvingaregedzi uyo anozviita.

<sup>9</sup> Zvose izvi ndakazviona, pandakaisa pfungwa dzangu pane zvose zvinoitwa pasi pezuva. Pane nguva yokuti mumwe munhu anenge ane simba pamusoro pavamwe, asi achizvikuvadza pachake. <sup>10</sup> Zvino ndakaonazve vakaipa vachivigwa mumakuva, vose vaisiuya nokuenda kubva kunzvimbo tsvene uye vachirumbidzwa muguta mavaiitira izvi. Naizvozviwo hazvina mafuro.

<sup>11</sup> Kana mhosva ikarega kukurumidza kutongwa, mwoyo yavanhu ichazara nezvirongwa zvokuita zvakaipa. <sup>12</sup> Kunyange munhu akaipa akapara mhosva dzinosvika zana agorarama nguva refu, ndinoziva kuti zvichava nani kuna vanhu vanotya Mwari, avo vanokudza Mwari. <sup>13</sup> Asi nokuti vakaipa havatyi Mwari, hazvizovanakira, uye mazuva avo haangarebi somumvuri.

<sup>14</sup> Pane chimwezve chinhu chisina maturo chinoitika panyika: Vanhu vakarurama vanoitirwa zvakafanira kuitirwa vakaipa, uye vanhu vakaipa vanowana zvakafanira kuwanikwa navakarurama. Naizvozviwo ndinoti hazvina maturo. <sup>15</sup> Saka ndinokurudzira vanhu kuti vafadzwe noupenyu, nokuti hapana chinhu chiri nani kumunhu pasi pezuva

kupfuura kudya nokunwa nokufara. Ipapo mufaro uchamutevera mubasa rake mazuva ose oupenyu hwaakapiwa naMwari pasi pezuva.

<sup>16</sup> Pandakaisa pfungwa dzangu kuti ndizive uchenjeri nokuongorora mabasa omunhu pa-nyika, maziso ake asingawani hope usiku namasikati, <sup>17</sup> ipapo ndakaona zvose zvakaitwa naMwari. Hapana munhu angazvinzwisisa zvinoitika pasi pezuva. Hazvinei kuti munhu anoedza sei kuzvitsvaka, munhu haangag-  
oni kuziva zvazvinoreva. Kunyange munhu akachenjera akati anozviziva haangakwanisi kunyatsozvinzwisisa.

## 9

### *Mugumo waVanhu Vose*

<sup>1</sup> Nokudaro ndakafunga pamusoro pezvose izvi uye ndikapedzisira nokuti vakarurama navakachenjera, nezvavanoita zviru mumaoko aMwari, asi hakuna munhu anoziva kuti rudo here kana ruvengo zvakamumirira. <sup>2</sup> Vose vane mugumo wakafanana, akarurama neakaipa, akanaka nomutadzi, akachena neakasviba, avo vanobayira zvibayiro neavo vasingabayiri.

Sezvazvakaita nomunhu akanaka,

ndizvozvowo nomutadzi;

sezvazvakaita neavo vanoita mhiko,

ndizvozvowo neavo vanotyva kuita mhiko.

<sup>3</sup> Ichi ndicho chinhu chakaipa pane zvose zvinoitika pasi pezuva: Vose vane mugumo mumwe chete. Pamusoro pezvo, mwoyo yavanhu izere nezvakaipa uye mumwoyo yavo mune upenzi panguva yokurarama kwavo, uye

shure kwaizvozvo vanobatana navakafa. <sup>4</sup> Ani naani ari pakati pavapenyu ane tariro; kunyange imbwa mhenyu iri nani kupfuura shumba yakafa!

<sup>5</sup> Nokuti vapenyu vanoziva kuti vachafa, asi vakafa havana chavanoziva; havachinazve mumwe mubayiro, uye nokurangarirwa kwavo kwakanganiwa.

<sup>6</sup> Rudo rwavo, ruvengo rwavo negodo zvakanguri zvapera kare; havachazovizve nechikamu, pane zvose zvinoitika pasi pezuva.

<sup>7</sup> Enda, undodya zvokudya zvako nomufaro, unwe waini nomwoyo wakafara, nokuti iye zvino Mwari ndipo paari kufadzwa namabasa ako. <sup>8</sup> Nguva dzose upfeke nguwo chena, uye ugare wakazodza musoro wako namafuta. <sup>9</sup> Fadzwa noupenyu hwako nomukadzi wako waunoda, mazuva ose oupenyu huno husina maturo Mwari hwaakakupa pasi pezuva, mazuva ose asina maturo. Nokuti uyu ndiwo mugove wako muupenyu uye mukushanda kwako nesimba pasi pezuva. <sup>10</sup> Zvose zvinowanikwa noruoko rwako kuti ruzviite, zviite nesimba rako rose, nokuti muguva, mauri kuenda, hamuna kushanda kana kuronga, kana ruzivo kana uchenjeri.

<sup>11</sup> Ndakaona chimwe chinhuzve pasi pezuva: Anomhanyisa haasi iye anokunda uye ane simba haasi iye anokunda pakurwa, uye akachenjera haasi iye ane zvokudya, uye vane njere havasi ivo vane pfuma,

uye vakadzidza havasi ivo vanodiwa na-  
vanhu;  
asi vose vanowirwa nenguva nezvinoitika.

<sup>12</sup> Pamusoro pezvo hakuna munhu anoziva  
nenguva yake painosvika:

Sehove dzinobatwa murutava rwakaipa,  
kana shiri dzinobatwa murugombe,  
saizvozvowo vanhu vanobatwa  
nenguva dzakaipa dzinovawira  
vasingatarisire.

### *Uchenjeri hunopfuura Upenzi*

<sup>13</sup> Ndakaonazve pasi pezuva muenzaniso  
uyu wouchenjeri wakandifadza zvikuru:

<sup>14</sup> Kwakanga kune guta duku, raiva navanhu  
vashoma mariri. Mumwe mambo ane simba  
akarimukira, akarikomba, akarivakira masvingo  
makuru okurirwisa. <sup>15</sup> Zvino muguta umu

maigara mumwe murume akanga ari murombo  
asi akachenjera, uye akaponesa guta iri  
nouchenjeri hwake. Asi hakuna munhu

akarangarira murombo uya. <sup>16</sup> Saka ndakati,  
“Uchenjeri hunopfuura simba.” Asi uchenjeri  
hwomurombo hunoshorwa uye mashoko ake  
haangateererwi.

<sup>17</sup> Mashoko manyoro omuchenjeri anoteererwa  
kupfuura kudanzira kwomunhu anobata  
ushe pakati pamapenzi.

<sup>18</sup> Uchenjeri hunopfuura zvombo zvehondo,  
asi mutadzi mumwe anoparadza zvakanaka  
zvizhinji.

## **10**

<sup>1</sup> Nhunzi dzakafa dzinonhuwisa mafuta akanaka,

- saizvozvowo upenzi hushoma hunorema  
kukunda uchenjeri nokukudzwa.
- <sup>2</sup> Mwoyo womunhu akachenjera unosimbira ku-  
rudyi,  
asi mwoyo webenzi unosimbira  
kuruboshwe.
- <sup>3</sup> Kunyange richifamba pamugwagwa,  
benzi rinoshayiwa njere  
uye rinoratidza vanhu vose upenzi hwaro.
- <sup>4</sup> Kana kutsamwa kwomutongi kukakumukira,  
usabva panzvimbo yako;  
unyoro hunonyaradza mhosva huru.
- <sup>5</sup> Kune chinhu chakaipa chandakaona pasi  
pezuva,  
kutadza kunobva kuvatongi:
- <sup>6</sup> Mapenzi anoiswa munzvimbo zhinji dzapamu-  
soro,  
ipapo vafumi vachitora nzvimbo dzakader-  
era.
- <sup>7</sup> Ndakaona varanda vakatasva mabhiza,  
ipapo machinda achifamba pasi netsoka  
savaranda.
- <sup>8</sup> Ani naani anochera gomba angangowira  
mariri;  
ani naani anopwanya naparusvingo angan-  
gorumwa nenyoka.
- <sup>9</sup> Ani naani anopwanya matombo angangoku-  
vadzwa nawo;  
ani naani anotsemura matanda angangozvi-  
isa panjodzi nawo.
- <sup>10</sup> Kana demo rakagomara  
uye rikasarodzwa,

panodiwa simba rakawanda,  
asi unyanzvi hunouyisa kubudirira.

<sup>11</sup> Kana nyoka ikaruma mupingudzi asati aibata,  
mupingudzi haachabatsiri.

<sup>12</sup> Mashoko anobva mumuromo momunhu  
akachenjera ane unyoro,  
asi benzi rinomedzwa nomuromo waro.

<sup>13</sup> Kutanga kwamashoko ake upenzi;  
nokuguma kwokutaura kwake mupengo  
wakashata.

<sup>14</sup> Uye benzi rinowanza mashoko.

Hapana munhu anoziva zvichauya,  
ndiani angamuudza zvichaitika shure  
kwake?

<sup>15</sup> Basa rebenzi rinomunetesa;  
haazivi nzira inoenda kuguta.

<sup>16</sup> Une nhamo iwe nyika ina mambo aiva mu-  
randa  
uye ina machinda anoita mabiko mang-  
wanani.

<sup>17</sup> Wakaropafadzwa iwe nyika ina mambo ak-  
aberekwa mukukudzwa  
uye ina machinda anodya panguva  
yakafanira,  
kuti vasimbiswe kwete kuti vadhakwe.

<sup>18</sup> Kana munhu ari simbe, denga remba ri-  
nosakara;  
kana achigarira maoko, imba inobvinza.



- 19 Mabiko anoitirwa kuseka,  
 uye waini inofadza upenyu,  
 asi mari imhinduro kune zvose.
- 20 Usatuka mambo kunyange mupfungwa dzako,  
 kana kutuka mupfumi paimba yako yoku-  
 vata,  
 nokuti shiri yedenga ingangotakura mashoko  
 ako,  
 uye china mapapiro chingangozivisa  
 zvawataura.

## 11

### *Chingwa pamusoro peMvura*

- 1 Kanda chingwa chako pamusoro pemvura  
 zhinji,  
 nokuti mushure mamazuva mazhinji  
 uchachiwanazve.
- 2 Govera vanomwe, kunyange navaserewo;  
 nokuti hauzivi kuti idambudziko rakadii  
 richauya panyika.
- 3 Kana makore azara nemvura  
 anonayisa mvura panyika.  
 Hazvinei kuti muti wawira zasi kana kumusoro,  
 panzvimbo paunowira, ndipo paucharara.
- 4 Ani naani anotarira mhopo haangadyari;  
 ani naani anotarira makore haangakohwi.
- 5 Sezvo usingazivi nzira yemhopo,  
 kana magadzirirwo omuviri mudumbu ra-  
 mai,  
 saizvozvowo haunganzwisisi basa raMwari,  
 Muiti wezvose.

<sup>6</sup> Kusha mbeu dzako mangwanani,  
 uye madekwana urege kugarira maoko ako,  
 nokuti hauzivi kuti chichabudirira ndechipi,  
 chingava ichi kana icho,  
 kana kuti zvose zviri zviviri zvichafanana  
 pakunaka.

*Rangarira Musiki wako uchiri muduku*

<sup>7</sup> Chiedza chakanaka,  
 uye zvinofadza meso kuona zuva.  
<sup>8</sup> Kunyange zvazvo munhu akararama makore  
 mazhinji,  
 ngaafadzwe nawo ose.  
 Asi ngaarangerire mazuva erima,  
 nokuti achava mazhinji.  
 Zvose zvichazouya hazvina maturo.

<sup>9</sup> Fara zvako jaya, pauduku hwako,  
 uye mwoyo wako ngaukupe mufaro pa-  
 mazuva ouduku hwako.  
 Tevera nzira dzomwoyo wako,  
 nezvose zvingaonekwe nameso ako,  
 asi uzive kuti pazvinhu zvose izvi  
 Mwari achakusvitsa pakutongwa.  
<sup>10</sup> Saka zvino dzinga zvinonetsa pamwoyo  
 wako ugovvisa zvinotambudza pamuviri  
 wako,  
 nokuti uduku nesimba hazvina maturo.

## 12

<sup>1</sup> Rangarira Musiki wako  
 pamazuva ouduku hwako,  
 mazuva okutambudzika asati auya,  
 namakore asati aswedera pauchati,

- “Handioni zvinofadza maari,”  
<sup>2</sup> zuva nechiedza uye nomwedzi  
 nenyeredzi zvisati zvadzima,  
 uye makore asati adzoka mushure moku-  
 naya kwemvura;
- <sup>3</sup> kana vatariri vemba vodedera,  
 navarume vakasimba vokotama,  
 kana vakuyi vorega nokuti vashoma,  
 uye vaya vanotarira napamawindo voonera  
 madzerere;
- <sup>4</sup> kana mikova yokunzira ichinge yapfigwa  
 uye maungira okukuya oderera;  
 kana vanhu vomutswa nokuimba kweshiri  
 asi nziyo dzavo dzose dzisisanzwiki  
 zvakanaka;
- <sup>5</sup> kana vanhu votya nzvimbo dzakakwirira  
 nenjodzi mumigwagwa;  
 kana muamanda wotumbuka  
 nemhashu yozvikwekweredza  
 uye kuda kwose kwapera.  
 Ipapo munhu anoenda kumusha wake usin-  
 gaperi,  
 uye vanochema vachafamba-famba mun-  
 zira.
- <sup>6</sup> Murangarirei, rwodzi rwesirivha rusati  
 rwadambuka;  
 uye mbiya yegoridhe isati yaputswa;  
 chirongo chisati chapwanyika pachitubu,  
 uye vhiri risati raputswa patsime,
- <sup>7</sup> uye guruva risati radzokera kuvhu kwarak-  
 abva,  
 nomweya usati wadzokera kuna Mwari  
 akaupa.

8 Muparidzi anoti, “Hazvina maturo! Hazvina maturo!  
Zvose hazvina maturo!”

*Magumo eNyaya*

9 Muparidzi akanga asina kuchenjera chete asi akadzidzisawo zivo kuvanhu. Akarangerira akaongorora uye akaronga zvirevo zvizhinji.

10 Muparidzi akatsvaka kuti awane mashoko akanaka chete, uye zvaakanyora zvakarurama uye ndezvechokwadi.

11 Mashoko avachenjeri akafanana nezvibayiso, mashoko avo akaunganidzwa akasimbiswa sembambo dzakarovererwa kwazvo, akapiwa noMufudzi mumwe chete.

12 Yambirwa, mwanakomana wangu, kuti pasava nechinhu chipi zvacho chichawedzerwa pazviri.

Zvokunyora mabhuku mazhinji hazvina magumo, uye kudzida zvizhinji kunonetesa muviri.

13 Zvino zvose zvanzwikwa;  
houno mugumo wenyaya yacho:

Itya Mwari uchengete mirayiro yake,  
nokuti iri ndiro basa rose romunhu.

14 Nokuti Mwari aчатonga basa rimwe nerimwe kusanganisira nezvakavanzika zvose,  
zvakanaka kana zvakaipa.

**Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka  
MuChiShona Chanhasi 2017  
The Holy Bible in the Shona language of Zimbabwe:  
Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka  
MuChiShona Chanhasi 2017**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: chiShona

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka MuChiShona Chanhasi™

Kopakodzero © 2005, 2018 ne Biblica, Inc.

Biblica® Open Shona Contemporary Bible™

Copyright © 2005, 2018 by Biblica, Inc.

“Biblica” chiratidzo chekutengeserana chakanyoreswa mu United States uye chiratidzo chehofisi yeBiblica, Inc. Inoshandiswa zviripamutemo.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

**Creative Commons License**

Iri basa rinowanikwa pasi peCreative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). Kuti utarise kopi yeiri rezinesi, shanyira <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> kana kutumira tsamba kuCreative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® chiratidzo chinozikanwa chakanyorwa neBiblica, Inc., uye kushandiswa kwechiratidzo cheBiblica® kunoda mvumo yakanyorwa yeBiblica, Inc. Pasi pemitemo ye rizinesi re CC BY-SA, unogona kuteedzera uye kugovera patsva basa iri risina kugadziridzwa bedzi kana uchichengetedza chiratidzo che Biblica®. Kana iwe ukachinja kopi kana kushandura iri basa, nokudaro uchigadzira rimwe basa, unofanira kubvisa chiratidzo cheBiblica®. Pabasa rakatorwa, unofanirwa kuratidza shanduko dzawakaita uye woratidza sezvinotevera: “Basa rekutanga reBiblica, Inc. rinowanikwa mahara pa [www.biblica.com](http://www.biblica.com) uye nepa [open.bible](http://open.bible).”

Cherechedzo yekopakodzero inofanirwa kuoneka pamusoro wenyaya kana peji rekopakodzero sezvinotevera:

Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka MuChiShona Chanhasi™

Kopakodzero © 2005, 2018 ne Biblica, Inc.

Biblica® Open Shona Contemporary Bible™

Copyright © 2005, 2018 by Biblica, Inc.

“Biblica” chiratidzo chekutengeserana chakanyoreswa mu United States uye chiratidzo chehofisi yeBiblica, Inc. Inoshandiswa zviripamutemo.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Unofanirwa zvakare kuita kuti basa rawachinja riwanikwe pasi pe rezinesi yakafanana (CC BY-SA).

Kana iwe uchida kuzivisa Biblica, Inc. maererano neshanduro yako yebasa iri, taura nesu pa <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka MuChiShona Chanhasi™

Kopakodzero © 2005, 2018 ne Biblica, Inc.

Biblica® Open Shona Contemporary Bible™

Copyright © 2005, 2018 by Biblica, Inc.

“Biblica” chiratidzo chekutengeserana chakanyoreswa mu United States uye chiratidzo chehofisi yeBiblica, Inc. Inoshandiswa zviripamutemo.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-14

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 15 Apr 2023

e78882a0-8658-5bf1-903b-2f6c3e560076